※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
※ ចំពោះអត្ថបទបកប្រែ គឺប្រើសម្រាប់ការអាន ដើម្បីដាក់ពាក្យបណ្តឹងរដ្ឋបាលណា, ដូច្នេះសូមកត់ចំណាំថា អ្នកត្រូវតែបំពេញ ហើយដាក់ឯកសារជាភាសាកូរ៉េ នៅក្នុងទម្រង់បែបបទដើម។

■ 농어업경영체 육성 및 지원에 관한 법률 시행규칙 [별지 제2호서식] <개정 2024. 3. 18.>
■ បទប្បញ្ញត្តិអនុវត្តនៃច្បាប់ស្តីពីការលើកកម្ពស់ និង ការគាំទ្រប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងផ្នែកកសិកម្ម និងនេសាទ [ឧបសម្ព័ន្ធ ទម្រង់បែបបទ លេខ 2] <ធ្វើវិសោធនកម្ម ឆ្នាំ 2024. 3. 18.>

농업경영체 등록신청서(농업법인용)

ពាក្យស្នើសុំចុះបញ្ជីសហគ្រាសពាណិជ្ជកម្មកសិកម្ម (សម្រាប់សហគ្រាសកសិកម្ម)

※ 뒤쪽의 작성방법을 참조해 작성하시기 바라며, [ ]에는 해당되는 곳에 √표시를 합니다. (8쪽 중 제1쪽)
※ សូមអានកំណត់ចំណាំ និងការណែនាំនៅទំព័រខាងក្រោយរួចគូសសញ្ញា √ ក្នុង [ ] ដែលត្រូវនឹងអ្នក។ (ទំព័រទី 1)

접수번호 លេខដាក់ពាក្យ 접수일 កាលបរិច្ឆេទដាក់ពាក្យ	농업경영체 등록번호 លេខចុះបញ្ជីសហគ្រាសពាណិជ្ជកម្មកសិកម្ម	처리기간 រយៈពេលដំណើរការ	직불금 신청을 수반하지 않는 농업경영체 등록 신청 ការដាក់ពាក្យស្នើសុំចុះបញ្ជីសហគ្រាសពាណិជ្ជកម្មកសិកម្ម ដែលមិនពាក់ព័ន្ធនឹងការស្នើសុំការទូទាត់ដោយផ្ទាល់ 직불금 신청을 수반하는 농업경영체 등록 신청 ការដាក់ពាក្យស្នើសុំចុះបញ្ជីសហគ្រាសពាណិជ្ជកម្មកសិកម្ម ដោយអមជាមួយពាក្យស្នើសុំបង់ប្រាក់ដោយផ្ទាល់	30일 30 ថ្ងៃ 90일 90 ថ្ងៃ

1. 일반현황
1. ស្ថានភាពទូទៅ

형태 សណ្ឋាន	[ ]영농조합법인 농업회사법인([ ]합명 [ ]합자 [ ]유한책임 [ ]유한 [ ]주식) [ ]សាជីវកម្មសហការណ៍កសិកម្ម សាជីវកម្មក្រុមហ៊ុនកសិកម្ម([ ]ដាក់ឈ្មោះរួមគ្នា [ ]ភាគហ៊ុនរួមគ្នា [ ]ទំនួលខុសត្រូវមានកំរិត [ ]មានកំរិត [ ]ភាគហ៊ុន)			
① 법인현황 ① ស្ថានភាពសាជីវកម្ម	법인명 ឈ្មោះសាជីវកម្ម	법인등록번호 លេខចុះបញ្ជីសាជីវកម្ម	사업자등록번호 លេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម	
	설립연도 ឆ្នាំនៃការបង្កើត	전화번호 លេខទូរស័ព្ទ	팩스 ទូរសារ	전자우편 អ៊ីមែល
	법인 소재지 ទីតាំងសាជីវកម្ម — 본점 ការិយាល័យកណ្តាល	(마을명:) (ឈ្មោះភូម:)		
	분점 សាខា	(마을명:) (ឈ្មោះភូម:)		
		(마을명:) (ឈ្មោះភូម:)		

	주요사업 [ ]생산 [ ]가공 [ ]유통 [ ]수출 [ ]농업서비스 [ ]관광・휴양 [ ]그 밖의 사업 [ ]마을법인 អាជីវកម្មសំខាន់ៗ [ ]ផលិត [ ]កែច្នៃ [ ]ចែកចាយ [ ]នាំចេញ [ ]សេវាកម្មកសិកម្ម [ ]ទេសចរណ៍ និងការកម្សាន្ត [ ]អាជីវកម្មផ្សេងៗ [ ]សាជីវកម្មក្នុងភូមិ

② 대표자 ② អ្នកតំណាងអាជីវកម្ម	성명 ឈ្មោះ	국적 សញ្ជាតិ	국내 ក្នុងស្រុក	주민등록번호 លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ
			국외 បរទេស	외국인등록번호 លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណជនបរទេស
	전화번호 លេខទូរស័ព្ទ	휴대전화번호 លេខទូរស័ព្ទដៃ		전자우편 អ៊ីមែល
	주소 អាស័យដ្ឋាន			

③ 구성원 ③ សមាជិក	성명 ឈ្មោះ	주민등록번호(외국인등록번호) លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ(លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណជនបរទេស)	직책 តំណែង	농업인 여부 កសិករ ឬ មិនមែន	증빙서류 ឯកសារបញ្ជាក់	④ 출자규모 ④ ទំហំវិនិយោគ	구 분 ការបែងចែក	출자자 수(명) ចំនួនវិនិយោគិន (នាក់)	출자액(만원) ចំនួនទឹកប្រាក់វិនិយោគ (ម៉ឺនរ៉ៀន)
							농업인 កសិករ		
							비농업인 អ្នកមិនមែនកសិករ		
							계 សរុប		

⑤ 상용근로자 수 ⑤ ចំនួនពលករជាប្រចាំ	[ ]근로자 없음 [ ]គ្មានពលករទេ	내국인 ជនជាតិកូរ៉េ	명 នាក់	외국인 ជនបរទេស	명 នាក់

297mm×210mm[백상지(80g/㎡) 또는 중질지(80g/㎡)]

2. 농지 등 및 농작물 재배
2. ដីស្រែចំការជាដើម និង ការដាំដំណាំ

⑥ 농지 등 일반 ⑥ ដីស្រែចំការទូទៅ				⑥-2 농지 등 면적(㎡) ⑥-2 ផ្ទៃដីស្រែចម្ការ (㎡) A≧B+C+D A≧B+C+D							⑥-3 시설 현황 ⑥-3 ស្ថានភាពគ្រឿងបរិក្ខារ		⑥-4 품목별 재배면적 ⑥-4 ផ្ទៃដីដាំដំណាំតាមប្រភេទ			⑥-5 농지 등 소유자 ⑥-5 ម្ចាស់ដីស្រែចំការជាដើម
번호 លេខ	농지 등 소재지 ទីតាំងដីស្រែចំការជាដើម	⑥-1 지목 ⑥-1 ប្រភេទដី		공부(A) បញ្ជី (A) A≧자경+임차 A≧ធ្វើកសិកម្មខ្លួនឯង+ជួល				실제 경작 면적(B) ផ្ទៃដីធ្វើស្រែចំការ (B)ប្រើជាក់ស្តែង	미이용 មិនបានប្រើ		시설 종류 ប្រភេទទីកន្លែងបរិក្ខារ	시설면적(㎡) ទំហំផ្ទៃដីកន្លែងបរិក្ខារ(㎡)	재배 품목 ប្រភេទមុខដំណាំ	재배면적 ផ្ទៃដីដាំដំណាំ		
		공부 បញ្ជី	실제 ប្រើជាក់ស្តែង		자경 ធ្វើកសិកម្មខ្លួនឯង	임차 ជួល	기간 រយៈពេល (…~…)		휴경(C) ផ្អាកធ្វើស្រែចំការ (C)	폐경(D) ទុកដីចោល (D)				노지(㎡) ដីវាល (㎡)	시설(㎡) គ្រឿងបរិក្ខារ (㎡)	

297mm×210mm[백상지(80g/㎡) 또는 중질지(80g/㎡)]

3. 가축・곤충 사육시설 및 사육규모
3. កន្លែងចិញ្ចឹមសត្វ • សត្វល្អិត និងទំហំនៃការចិញ្ចឹម

⑦ 사육시설 현황 ⑦ ស្ថានភាពនៃការចិញ្ចឹមសត្វ									⑦-3 사육정보 ⑦-3 ព័ត៌មានអំពីការចិញ្ចឹមសត្វ	
⑦-1 번호 ⑦-1 លេខ	사육시설 소재지 ទីតាំងកន្លែងចិញ្ចឹមសត្វ	소재지 공부면적(㎡) ផ្ទៃដីទីតាំងក្នុងបញ្ជី(㎡)	시설면적(㎡) ទំហំផ្ទៃដីកន្លែងបរិក្ខារ(㎡)		경영 형태 ទំរង់នៃការគ្រប់គ្រង			용도(축사 또는 부대시설) គោលបំណងប្រើប្រាស់ (កន្លែងចិញ្ចឹមសត្វ ឬ កន្លែងបំរុង)	사육품목(종) ប្រភេទសត្វចិញ្ចឹម(ពូជ)	사육규모(마릿수/군/㎡) ទំហំនៃការចិញ្ចឹម(ចំនួនសត្វ/ក្រុម/㎡)
			공부 បញ្ជី	⑦-2 실제 ⑦-2 ជាក់ស្តែង	자영 គ្រប់គ្រងដោយខ្លួនឯង	임차 ជួល	기간 រយៈពេល (…~…)			

4. 농산물의 생산・유통 및 가공(작성기준: 전년도 연간)
4. ការផលិត • ការចែកចាយ និងការកែច្នៃផលិតផលកសិកម្ម (គិតត្រឹមថ្ងៃបំពេញពាក្យ: ប្រចាំឆ្នាំ ឆ្នាំមុន)

(단위: ㎡, kg, 마릿수, 군, %, 만원)
(ឯកតា: ㎡, kg, ចំនួនសត្វ, ក្រុម, %, ម៉ឺនវ៉ុន)

⑧ 생산・유통 ⑧ ការផលិត និងការចែកចាយ	⑧-1 주요 품목 ⑧-1 មុខដំណាំសំខាន់ៗ		⑧-2 재배면적(사육규모) ⑧-2 ទំហំផ្ទៃដីដាំដុះ (ទំហំនៃការចញ្ចឹម)	⑧-3 생산량 ⑧-3 បរិមាណផលិតកម្ម	⑧-4 판매량 ⑧-4 បរិមាណលក់	⑧-5 판매금액 ⑧-5 ចំនួនតំលៃលក់	⑧-6 판매처별 점유비율 ⑧-6 អត្រាគ្រប់គ្រងទីផ្សារដោយភ្នាក់ងារលក់នីមួយៗ					⑨ 가공 ⑨ ការកែច្នៃ	품목 មុខដំណាំ	판매금액 ចំនួនតំលៃលក់
	식량 អាហារ						정부공공비축 ទុនបម្រុងសាធារណៈរបស់រដ្ឋាភិបាល	농협 សហករកសិកម្ម	민간도정 가공업체 ក្រុមហ៊ុនកែច្នៃឯកជន	직거래 ប្រតិបត្តិការផ្ទាល់	기타 ផ្សេងៗ			

	채소 បន្លែ						도매시장 ទីផ្សារលក់ដុំ	농협계통출하 ការដឹកជញ្ជូនតាមប្រព័ន្ធសហករកសិកម្ម	수집상 ប្រព័ន្ធប្រមូល	직거래 ប្រតិបត្តិការផ្ទាល់	기타 ផ្សេងៗ			
	과수 ដំណាំហូបផ្លែ						도매시장 ទីផ្សារលក់ដុំ	농협계통출하 ការដឹកជញ្ជូនតាមប្រព័ន្ធសហករកសិកម្ម	수집상 ប្រព័ន្ធប្រមូល	직거래 ប្រតិបត្តិការផ្ទាល់	기타 ផ្សេងៗ			
	특용 ប្រើប្រាស់ពិសេស 약용 ប្រើជាឱសថ						도매시장 ទីផ្សារលក់ដុំ	농협계통출하 ការដឹកជញ្ជូនតាមប្រព័ន្ធសហករកសិកម្ម	수집상 ប្រព័ន្ធប្រមូល	직거래 ប្រតិបត្តិការផ្ទាល់				
	축산 សត្វចិញ្ចឹម						도매시장 ទីផ្សារលក់ដុំ	농협계통출하 ការដឹកជញ្ជូនតាមប្រព័ន្ធសហករកសិកម្ម	민간계통출하 ការដឹកជញ្ជូនតាមប្រព័ន្ធឯកជន	유통업체 ក្រុមហ៊ុនចែកចាយ	기타 ផ្សេងៗ			
	기타 ផ្សេងៗ						도매시장 ទីផ្សារលក់ដុំ	산지경매 ការប្រកួតប្រជែងលក់តាមទីផ្សារកំណើត	유통업체 ក្រុមហ៊ុនចែកចាយ	직거래 ប្រតិបត្តិការផ្ទាល់	기타 ផ្សេងៗ			

5. 소득・자산・부채(작성기준일: 전년도 12월 31일)

5. ប្រាក់ចំណូល・ទ្រព្យសកម្ម・បំណុល (កាលបរិច្ឆេទត្រឹមថ្ងៃបំពេញឯកសារ: ឆ្នាំមុន ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ)

(단위: 만원)
(ឯកតា: ម៉ឺនវ៉ុន)

⑩ 농업소득 ⑩ ប្រាក់ចំណូលកសិកម្ម	⑪ 농업 외 소득 ⑪ ប្រាក់ចំណូលមិនមែនកសិកម្ម	⑫ 자산 ⑫ ទ្រព្យសកម្ម	⑬부채 ⑬ បំណុល

「농어업경영체 육성 및 지원에 관한 법률」 제4조 및 같은 법 시행규칙 제3조에 따라 농업경영정보의 등록을 신청합니다.

ខ្ញុំដាក់ពាក្យស្នើសុំចុះបញ្ជីព័ត៌មានគ្រប់គ្រងកសិកម្ម ដោយអនុលោមតាម 「ច្បាប់ស្តីពីការលើកកម្ពស់ និង ការគាំទ្រប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងផ្នែកកសិកម្ម និងនេសាទ」 មាត្រា4 និង មាត្រា 3 នៃបទប្បញ្ញត្តិអនុវត្តនៃច្បាប់ដូចគ្នា។

년 월 일
ឆ្នាំ ខែ ថ្ងៃ

신청인 (서명 또는 인)
អ្នកដាក់ពាក្យ (ហត្ថលេខា ឬត្រា)

국립농산물품질관리원장 귀하
ជូនចំពោះ: **ប្រធានវិទ្យាស្ថានជាតិគ្រប់គ្រងគុណភាពផលិតផលកសិកម្ម**

유의사항 កំណត់ចំណាំ
※ 등록한 농업경영정보의 변경이 있을 경우에는 「농어업경영체 육성 및 지원에 관한 법률 시행규칙」 제4조제3항에 따라 농림축산식품부장관이 정하는 기간에 변경등록 신청을 해야 하며, 그렇지 않을 경우 같은 법 제8조에 따라 농업·농촌에 관련된 융자·보조금 등의 지원이 제한될 수 있습니다.
※ ប្រសិនបើមានការផ្លាស់ប្តូរព័ត៌មានគ្រប់គ្រងកសិកម្មដែលបានចុះបញ្ជីរួច អ្នកត្រូវតែដាក់ពាក្យស្នើសុំចុះបញ្ជីផ្លាស់ប្តូរ ក្នុងអំឡុងពេលដែលកំណត់ដោយរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងកសិកម្ម ស្បៀងអាហារ និងកិច្ចការជនបទ អនុលោមតាម 「បទប្បញ្ញត្តិអនុវត្តនៃច្បាប់ស្តីពីការលើកកម្ពស់ និងការគាំទ្រប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងសិកម្ម និងនេសាទ」 មាត្រា 4 (3) ប្រសិនបើអ្នកមិនធ្វើដូច្នេះទេ អ្នកអាចនឹងបាត់បង់ជំនួយ ដូចជាប្រាក់កម្ចី និងការឧបត្ថម្ភធនទាក់ទងនឹងកសិកម្ម និងតំបន់ជនបទ ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា 8 ក្នុងច្បាប់ដូចគ្នា។
※ 「농어업경영체 육성 및 지원에 관한 법률」 제4조제2항에 따라 농업경영정보는 등록·변경등록일부터 3년간 유효하며, 유효기간이 경과한 경우에는 등록정보가 말소될 수 있습니다.
※ បើយោងតាម 「ច្បាប់ស្តីពីការលើកកម្ពស់ និង ការគាំទ្រប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងកសិកម្ម និងនេសាទ」 មាត្រា 4 (2) ចែងថា ព័ត៌មានគ្រប់គ្រងកសិកម្មមានសុពលភាពរយៈពេល 3 ឆ្នាំគិតចាប់ពីថ្ងៃចុះបញ្ជី ឬ ចុះបញ្ជីផ្លាស់ប្តូរ។ ប្រសិនបើរយៈពេលសុពលភាពផុតកំណត់ នោះព័ត៌មានដែលបានចុះបញ្ជីរួច អាចត្រូវបានលុបចោលវិញបាន ។
※ 거짓이나 그 밖의 부정한 방법으로 농업경영정보를 등록하거나 변경등록을 하는 경우 「농어업경영체 육성 및 지원에 관한 법률」 제6조의2에 따라 등록이 말소되거나 등록정보가 정정될 수 있으며, 같은 법 제31조의2제2항에 따라 500만원 이하의 벌금에 처해질 수 있습니다.
※ ប្រសិនបើព័ត៌មានអំពីការគ្រប់គ្រងកសិកម្មត្រូវបានចុះបញ្ជី ឬការចុះបញ្ជីផ្លាស់ប្តូរ ធ្វើឡើងដោយការកុហក ឬ ខុសច្បាប់ នោះការចុះបញ្ជីនឹងត្រូវលុបចោល ឬព័ត៌មានដែលបានចុះបញ្ជីនឹងត្រូវកែសម្រួល ដោយអនុលោមតាម 「ច្បាប់ស្តីពីការលើកកម្ពស់ និង ការគាំទ្រប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងកសិកម្ម និងនេសាទ」 មាត្រា 6-2 ហើយអាចនឹងត្រូវបង់ពិន័យជាប្រាក់រហូតដល់ 5 លានវ៉ុន ដូចមានចែងក្នុងមាត្រា 31-2 (2) ក្នុងច្បាប់ដូចគ្នានេះ។

297mm×210mm[백상지(80g/㎡) 또는 중질지(80g/㎡)]

담당 공무원 확인사항 ចំណុចដែលត្រូវបញ្ជាក់ដោយមន្ត្រីទទួលបន្ទុក	전산시스템 ប្រព័ន្ធកុំព្យូទ័រ
신청인의 주민등록표 등본 또는 외국인등록 사실증명, 가족관계등록전산정보, 출입국에 관한 사실증명, 국내거소신고 사실증명 ច្បាប់ចម្លងសៀវភៅចុះបញ្ជីប្រជាពលរដ្ឋរបស់អ្នកដាក់ពាក្យ ឬ លិខិតបញ្ជាក់ការចុះបញ្ជីជនបរទេស, ព័ត៌មានលើកុំព្យូទ័រទាក់ទងនឹងការចុះបញ្ជីទំនាក់ទំនងគ្រួសារ, លិខិតបញ្ជាក់ការចេញចូលស្រុក, លិខិតបញ្ជាក់ការរាយការណ៍លំនៅឋានក្នុងស្រុក	행정정보공동이용시스템 ប្រព័ន្ធប្រើប្រាស់ព័ត៌មានរដ្ឋបាលរួម
신청인의 농지 소재지 및 가축 사육시설 소재지의 토지임야・임야대장, 건축물대장 បញ្ជីដីធ្លី・បញ្ជីព្រៃឈើ, បញ្ជីអគារនៃទីតាំងដីស្រែចំការ ទីតាំងចិញ្ចឹមសត្វរបស់អ្នកដាក់ពាក្យស្នើសុំ	
토지 등기사항증명서, 건물 등기사항증명서, 개별공시지가 확인서, 개별주택가격 확인서, 공통주택가격 확인서, 자동차등록원부 등 고정자산 정보 ព័ត៌មានទ្រព្យសកម្មថេរដូចជា វិញ្ញាបនបត្រចុះបញ្ជីដីធ្លី, វិញ្ញាបនបត្រចុះបញ្ជីអគារ, លិខិតបញ្ជាក់តម្លៃដីប្រកាសជាសាធារណៈ, លិខិតបញ្ជាក់តម្លៃផ្ទះនីមួយៗ, លិខិតបញ្ជាក់តម្លៃលំនៅឋានរួម, លិខិតចុះបញ្ជីរថយន្ត ជាដើម	
소득금액증명 및 국민기초생활수급자 증명서, 장애인증명서 등 복지 급여 수급정보, 건강보험자격득실확인서, 국민연금가입자가입증명 លិខិតបញ្ជាក់ប្រាក់ចំណូល ឬ លិខិតបញ្ជាក់អ្នកទទួលប្រាក់ឧបត្ថម្ភជីវភាពមូលដ្ឋានជាតិ, លិខិតបញ្ជាក់ជនពិការ ដែលជាព័ត៌មានអំពីការទទួលប្រាក់ឧបត្ថម្ភសុខុមាលភាព ជាដើម, លិខិតបញ្ជាក់សិទ្ធិជាសមាជិកធានារ៉ាប់រងសុខភាពជាតិ, លិខិតបញ្ជាក់ការចុះឈ្មោះជាសមាជិកប្រាក់សោធននិវត្តន៍ជាតិ	
농업경영 및 보조금 관련 교육 이수 정보 ព័ត៌មានអំពីការបញ្ចប់វគ្គបណ្តុះបណ្តាលពាក់ព័ន្ធនឹងការគ្រប់គ្រងកសិកម្ម និង ប្រាក់ឧបត្ថម្ភ	교육인력포털시스템(agriedu), 해당개별교육관리시스템 ប្រព័ន្ធអប់រំបរិបថតថលធនធានមនុស្ស(agriedu), ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងការបណ្តុះបណ្តាលតាមផ្នែកដែលពាក់ព័ន្ធ
후계농업경영인 선정 정보 ព័ត៌មានអំពីការជ្រើសរើសអ្នកគ្រប់គ្រងអាជីវកម្មកសិកម្មបន្ត	후계농/우수후계농업경영인시스템 ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងកសិកម្មបន្តដែលទទួលជោគជ័យ/ការបន្តវេណកសិកម្ម
농업에 관련된 융자・보조금 등의 수령정보 ព័ត៌មានអំពីការទទួលប្រាក់កម្ចី・ប្រាក់ឧបត្ថម្ភ ទាក់ទងនឹងវិស័យកសិកម្ម	농림사업정보시스템, 해당 개별사업관리시스템 ប្រព័ន្ធព័ត៌មានគម្រោងកសិកម្ម និងព្រៃឈើ ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងអាជីវកម្មនីមួយៗដែលពាក់ព័ន្ធ
축산업 등록제・허가제 및 가축 및 축산물 이력제에 관한 정보 ព័ត៌មានទាក់ទងនឹង ប្រព័ន្ធចុះបញ្ជី និងអាជ្ញាប័ណ្ណឧស្សាហកម្មបសុសត្វ និង ប្រព័ន្ធកត់ត្រាដំណើរការផ្គត់ផ្គង់សត្វចិញ្ចឹម និងបសុសត្វ	
농업용 면세유류의 유종별 배정에 관한 정보 ព័ត៌មានអំពីការបែងចែកប្រេងឥន្ធនៈគ្មានពន្ធតាមប្រភេទសម្រាប់កសិកម្ម	
친환경농산물 인증 정보 ព័ត៌មានអំពីវិញ្ញាបនបត្រទទួលស្គាល់ផលិតផលកសិកម្មដែលមិនប៉ះពាល់ដល់បរិស្ថាន	친환경 인증관리 정보시스템 ប្រព័ន្ធព័ត៌មានគ្រប់គ្រងវិញ្ញាបនបត្រទទួលស្គាល់ផលិតផលមិនប៉ះពាល់ដល់បរិស្ថាន
농산물 안전성 조사 정보 ព័ត៌មានអង្កេតសុវត្ថិភាពផលិតផលកសិកម្ម	세잎큐(SAFE Q) 정보시스템, 식품행정종합시스템 ប្រព័ន្ធព័ត៌មាន SAFE Q, ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាលចំណីអាហាររួម
토양 환경조사 정보 ព័ត៌មានអង្កេតបរិស្ថានដីធ្លី	토양환경정보시스템(흙토람) ប្រព័ន្ធព័ត៌មានបរិស្ថានដីធ្លី (ហ៊ឹកថូរ៉ាំ)
농약 판매 이력 관리에 관한 정보 ព័ត៌មានស្តីពីការគ្រប់គ្រងកំណត់ត្រាលក់ថ្នាំសម្លាប់សត្វល្អិត	농약안전정보시스템 ប្រព័ន្ធព័ត៌មានសុវត្ថិភាពថ្នាំសម្លាប់សត្វល្អិត

행정정보 공동이용 등에 대한 동의
ការយល់ព្រមសម្រាប់ការប្រើប្រាស់រួមនៃព័ត៌មានរដ្ឋបាល

신청인(이 신청서에 기재된 경영주인 농업인, 경영주 외 농업인을 말합니다. 이하 같습니다)은 농업경영체 등록담당 공무원이 농업경영체 등록업무의 처리와 관련하여 위의 전산시스템을 이용하여 담당 공무원 확인사항을 확인하는 데 동의하며, 담당 공무원이 해당 보조금 등의 지급대상 자격 및 신청 내용의 사실 여부를 확인하기 위해 위의 전산시스템을 이용하여 담당 공무원 확인사항을 확인하는 데 동의합니다.

អ្នកដាក់ពាក្យ (សំដៅលើកសិករដែលជាម្ចាស់អាជីវកម្ម ឬ កសិករដែលមិនមែនជាម្ចាស់អាជីវកម្ម ដូចបានរៀបរាប់ក្នុងទម្រង់បែបបទពាក្យស្នើសុំនេះ)
យល់ស្របថាយល់ព្រមអនុញ្ញាតឱ្យមន្ត្រីទទួលបន្ទុកចុះបញ្ជីសហគ្រាសពាណិជ្ជកម្មកសិកម្មប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធកុំព្យូទ័រខាងលើដើម្បីពិនិត្យឯកសារខាងលើតាមរយៈការប្រើប្រាស់រួមនៃព័ត៌មានរដ្ឋបាល ហើយយល់ព្រមឱ្យមន្ត្រីទទួលបន្ទុកដើម្បីប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធកុំព្យូទ័រខាងលើ ដើម្បីផ្ទៀងផ្ទាត់ សិទ្ធិទទួលបានប្រាក់ឧបត្ថម្ភ និងពិនិត្យការពិតទាក់ទងនឹងខ្លឹមសារដែលបានដាក់ពាក្យ។

※ 위 확인사항 중 토지대장, 임야대장, 건축물대장, 토지 등기사항증명서, 건물 등기사항증명서, 개별공시지가 확인서, 개별주택가격 확인서, 공동주택가격 확인서 및 보조금 수령정보는 신청인의 동의 없이 확인할 수 있는 서류임을 알려드립니다.

※ ក្នុងចំណោមចំណុចដែលបានបញ្ជាក់ខាងលើ ឯកសារអាចពិនិត្យដោយមិនត្រូវការ ការយល់ព្រម ពីអ្នកដាក់ពាក្យ មានដូចជា បញ្ជីដីធ្លី, បញ្ជីព្រៃឈើ, បញ្ជីអគារ, វិញ្ញាបនបត្រចុះបញ្ជីដីធ្លី, វិញ្ញាបនបត្រចុះបញ្ជីអគារ, លិខិតបញ្ជាក់តម្លៃដីប្រកាសជាសាធារណៈ, លិខិតបញ្ជាក់តម្លៃផ្ទះនីមួយៗ, លិខិតបញ្ជាក់តម្លៃលំនៅឋានរួម និងព័ត៌មានទទួលប្រាក់ឧបត្ថម្ភ ។

※ 담당 공무원의 확인에 동의하지 않거나 「전자정부법」 제36조제1항에 따른 행정정보의 공동이용 또는 농림축산식품부가 관리하는 각종 전산시스템을 통해 해당 정보를 확인할 수 없는 경우에는 해당 정보를 확인할 수 있는 서류를 신청인이 직접 제출해야 합니다. 이 경우 해당 서류를 제출하지 않으면 「농어업경영체 육성 및 지원에 관한 법률」 제4조 및 관련 법에 따른 융자・보조금의 지원이 제한될 수 있습니다.

※ ប្រសិនបើអ្នកមិនយល់ព្រមឱ្យមន្ត្រីទទួលបន្ទុកពិនិត្យយោងតាមអនុលោមតាម 「ច្បាប់រដ្ឋាភិបាលអេឡិចត្រូនិក」 មាត្រា 36 (1)
ហើយព័ត៌មានពាក់ព័ន្ធមិនអាចបញ្ជាក់បានតាមរយៈការប្រើប្រាស់រួមព័ត៌មានរដ្ឋបាលតាមរយៈប្រព័ន្ធកុំព្យូទ័រផ្សេងៗ ដែលគ្រប់គ្រងដោយក្រសួងកសិកម្ម ស្បៀងអាហារ និងកិច្ចការជនបទ
នោះអ្នកដាក់ពាក្យត្រូវតែដាក់ឯកសារដែលអាចបញ្ជាក់ ដោយខ្លួនឯង ។ ក្នុងករណីនេះ ប្រសិនបើអ្នកដាក់ពាក្យ មិនបានដាក់ឯកសារពាក់ព័ន្ធទេ ដោយអនុលោមតាម 「ច្បាប់ស្តីពីការលើកកម្ពស់ និងការគាំទ្រការគ្រប់គ្រងប្រព័ន្ធកម្មកសិកម្ម និងនេសាទ」 មាត្រា 4 នោះអ្នកមិនអាចទទួលប្រាក់កម្ចី និងប្រាក់ឧបត្ថម្ភបានឡើយ។

년 월 일
ឆ្នាំ ខែ ថ្ងៃ

신청인 អ្នកដាក់ពាក្យ (행정정보 공동이용 동의자) (អ្នកយល់ព្រមចំពោះការប្រើប្រាស់រួមនៃព័ត៌មានរដ្ឋបាល)	(대표자) (ប្រធាន)	(서명 또는 인) (ហត្ថលេខា ឬត្រា)
	(대표자 외 조합원 또는 등기이사) (សមាជិកសហជីព ឬនាយកដែលបានចុះបញ្ជី ក្រៅពីប្រធាន)	(서명 또는 인) (ហត្ថលេខា ឬត្រា)
	(대표자 외 조합원 또는 등기이사) (សមាជិកសហជីព ឬនាយកដែលបានចុះបញ្ជី ក្រៅពីប្រធាន)	(서명 또는 인) (ហត្ថលេខា ឬត្រា)
	(대표자 외 조합원 또는 등기이사) (សមាជិកសហជីព ឬនាយកដែលបានចុះបញ្ជី ក្រៅពីប្រធាន)	(서명 또는 인) (ហត្ថលេខា ឬត្រា)
	(대표자 외 조합원 또는 등기이사) (សមាជិកសហជីព ឬនាយកដែលបានចុះបញ្ជី ក្រៅពីប្រធាន)	(서명 또는 인) (ហត្ថលេខា ឬត្រា)

297mm×210mm[백상지(80g/㎡) 또는 중질지(80g/㎡)]

개인정보의 이용 및 제3자 제공 • 활용 동의
ការយល់ព្រមក្នុងការប្រើប្រាស់ព័ត៌មានបុគ្គល និង ផ្តល់ដល់ភាគីទីបី

1. 이 신청서에 기재한 **신청인의 개인정보**를 **농림축산식품부 • 농촌진흥청 • 산림청과 그 소속 기관, 지방자치단체, 「공공기관의 운영에 관한 법률」 제4조에 따른 공공기관(이하 "공공기관"이라 합니다), 「농업협동조합법」에 따른 조합 • 중앙회 및 그 자회사 • 농협경제지주회사 및 그 자회사(이하 "농업협동조합"이라 합니다)의 맞춤형 농정지원, 농정안내 서비스, 지방 농정 지원, 농업 • 농촌 사회 안전망 지원, 농산물의 안전생산 및 유통관리, 융자 • 보조금 등의 관리 등 농업경영체 육성 및 지원을 위한 기초자료로 이용**하는 것에 동의합니다.

1. ខ្ញុំយល់ព្រមក្នុងការប្រើប្រាស់ព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនដែលបានសរសេរក្នុងទម្រង់បែបបទនេះ **ជាទិន្នន័យបឋមសម្រាប់ ការគាំពារផ្នែកកសិកម្មសម្របតាមបុគ្គល សេវាកម្មណែនាំអាជីវកម្មកសិកម្ម ការគាំពារផ្នែកកសិកម្មថ្នាក់ក្រោមជាតិ ការគាំពារសម្រាប់បណ្តាញសុវត្ថិភាពសង្គមកសិករ និង ជនបទ ការគ្រប់គ្រងសុវត្ថិភាពផលិតកម្ម និងចែកចាយកសិផល និង ប្រាក់កម្ចី ឬ ប្រាក់ឧបត្ថម្ភ ជាដើម ដល់ស្ថាប័នសាធារណៈ:(តទៅនេះហៅថា "ស្ថាប័នសាធារណៈ:") ដែលមានចែងក្នុង 「ច្បាប់ស្តីពីការប្រតិបត្តិការស្ថាប័នសាធារណៈ:」 មាត្រា 4 ដូចជាក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ បសុសត្វ និង ស្បៀងអាហារ រដ្ឋបាលអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ រដ្ឋបាលព្រៃឈើ ស្ថាប័នចំណុះអង្គភាពទាំងនេះ និងរដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋានថ្នាក់ក្រោមជាតិ សហករណ៍ សមាគមជាតិ និងក្រុមហ៊ុនបុត្រសម្ព័ន្ធ (តទៅនេះហៅថា "សហករណ៍កសិកម្ម" ដូចមានចែងក្នុង 「ច្បាប់សហករណ៍កសិកម្ម」។**

[ ] 동의 [ ] 거부
[ ] យល់ព្រម [ ] បដិសេធ

2. 이 신청서에 기재한 **신청인의 개인정보**를 이용하여 **농림축산식품부 • 농촌진흥청 • 산림청과 그 소속 기관, 지방자치단체, 공공기관, 농업협동조합으로부터 농업경영정보의 등록 • 변경등록, 농업 • 농촌에 관련된 융자 • 보조금 등의 정보, 그 밖에 농정안내 정보를 문자메시지 또는 우편으로 받아보는 것**에 동의합니다.

2. ខ្ញុំយល់ព្រមទទួលព័ត៌មានទាក់ទងនឹងការចុះបញ្ជីព័ត៌មានអាជីវកម្មកសិកម្ម, **ការចុះបញ្ជីផ្លាស់ប្តូរ ព័ត៌មានទាក់ទងនឹងប្រាក់កម្ចី, ប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាប់វិស័យកសិកម្មនិងព័ត៌មានណែនាំផ្សេងៗ** ទាក់ទងនឹងវិស័យកសិកម្មតាមសារទូរស័ព្ទ ឬ តាមប្រៃសណីយ៍ពី **ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ បសុសត្វ និង ស្បៀងអាហារ • រដ្ឋបាលអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ • រដ្ឋបាលព្រៃឈើ និងស្ថាប័នចំណុះដែលពាក់ព័ន្ធ រដ្ឋបាលមូលដ្ឋានថ្នាក់ក្រោមជាតិ, ស្ថាប័នសាធារណៈ: និងសហករណ៍កសិកម្ម** តាមរយៈការប្រើប្រាស់ព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនដែលបានសរសេរក្នុងទម្រង់បែបបទនេះ ។

[ ] 동의 [ ] 거부
[ ] យល់ព្រម [ ] បដិសេធ

3. 이 신청서에 기재한 **신청인의 개인정보**를 **농업 • 농촌에 관련된 융자 • 보조금 등의 지급대상자 등록 심사, 보조금 등의 부정 • 중복 지원 방지 등을 위한 확인 자료로 활용**하는 것에 동의합니다.

3. ខ្ញុំយល់ព្រមក្នុងការប្រើប្រាស់ព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនដែលបានសរសេរក្នុងទម្រង់បែបបទ**នេះ ជាទិន្នន័យឆ្លៀតផ្ទាត់ដើម្បីពិនិត្យចុះបញ្ជីជាបុគ្គលដែលមានសិទ្ធិទទួលប្រាក់កម្ចី ឬ ប្រាក់ឧបត្ថម្ភចំពោះកិច្ចការកសិកម្ម ឬជនបទ និង ការទប់ស្កាត់ការទទួលប្រាក់ឧបត្ថម្ភផ្តួនគ្នា។**

[ ] 동의 [ ] 거부
[ ] យល់ព្រម [ ] បដិសេធ

4. 이 신청서에 기재한 **신청인의 개인정보**를 「농어업경영체 육성 및 지원에 관한 법률」 제5조에 따른 **등록정보의 확인**을 위해 관계 **중앙행정기관, 지방자치단체, 관할 세무서, 공공기관, 농업협동조합에 제공하고, 종합소득, 복지급여액, 면세유류 배정정보, 농기계 • 농자재 거래내역 등 등록정보와 관련된 개인정보를 제공받아 활용**하는 것에 동의합니다.

4. ខ្ញុំយល់ព្រមក្នុងការប្រើប្រាស់**ព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនដែលបានសរសេរក្នុងទម្រង់បែបបទនេះ** របស់ស្ថាប័នរដ្ឋបាលកណ្តាល, រដ្ឋបាលមូលដ្ឋានថ្នាក់ក្រោមជាតិ, ការិយាល័យពន្ធដារដែលមានសមត្ថកិច្ច, **ស្ថាប័នសាធារណៈ និងសហករណ៍កសិកម្ម ដូចមានចែងក្នុង 「ច្បាប់ស្តីពីការលើកកម្ពស់ និង ការគាំទ្រប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងកសិកម្ម និងនេសាទ」 មាត្រា 5 នូវពត៌មានចុះបញ្ជីដូចជា ប្រាក់ចំណូលសរុប, ប្រាក់សុខុមាលភាព, ការកំណត់ប្រេងឥន្ធន:ឥតពន្ធតាមប្រភេទ, ប្រវត្តិប្រតិបត្តិការនៃគ្រឿងយន្តកសិកម្ម និង សម្ភារៈកសិកម្ម ជាដើម។** ។

[ ] 동의 [ ] 거부

[ ] យល់ព្រម [ ] បដិសេធ

※ 위 개인정보 이용 및 제3자 제공・활용 동의는 **농업경영체 등록이 말소되는 날까지 유효**하며(등록정보를 변경하는 경우에도 동일합니다), 농림축산식품부, 지방자치단체 및 국립농산물품질관리원은 등록말소 후에도 보조금 등 수혜 정보 관리 등을 위해 위 개인정보를 보유・이용할 수 있습니다.

※ ការយល់ព្រមក្នុងការប្រើប្រាស់ព័ត៌មានបុគ្គល ចែកចាយ និង ផ្តល់ដល់ភាគីទីបីខាងលើ **មានសុពលភាពរហូតដល់កាលបរិច្ឆេទការចុះបញ្ជីអាជីវកម្មកសិកម្មត្រូវបានលុបចោល** (ករណីចុះបញ្ជីផ្លាស់ប្តូរព័ត៌មានក៏ស្ថិតក្នុងលក្ខខ័ណ្ឌដូចគ្នាដែរ) សម្រាប់ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ បសុសត្វ និង ស្បៀងអាហារ រដ្ឋាភិបាលមូលដ្ឋានថ្នាក់ក្រោមជាតិ និងវិទ្យាស្ថានជាតិគ្រប់គ្រងគុណភាពផលិតផលកសិកម្ម អាចរក្សា និងប្រើប្រាស់ព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនខាងលើ ដើម្បីគ្រប់គ្រងព័ត៌មានអត្ថប្រយោជន៍ដូចជាការទទួលប្រាក់ឧបត្ថម្ភ ទោះបីជាការចុះបញ្ជីត្រូវបានលុបចោលក៏ដោយ។

※ **위 개인정보의 이용 및 제3자 제공・활용에 관한 동의는 거부**할 수 있습니다. 다만, 동의하지 않을 경우 보조금 지급 등 **「농어업경영체 육성 및 지원에 관한 법률」 제4조에 따른 융자・보조금의 지원이나 맞춤형 농정지원, 농정안내 서비스 제공, 다른 법률에 따른 농업인에 대한 지원 등이 제한**될 수 있습니다.

※ **អ្នកអាចបដិសេធមិនយល់ព្រមក្នុងការប្រើប្រាស់ព័ត៌មានបុគ្គល ចែកចាយ និង ផ្តល់ដល់ភាគីទីបីខាងលើបាន។** ប៉ុន្តែ ប្រសិនបើអ្នកមិនយល់ព្រម អ្នកអាចមិនទទួលបានការផ្តល់ប្រាក់កម្ចី **ឬ ប្រាក់ឧបត្ថម្ភ ការគាំពារក្នុងវិស័យកសិកម្មសម្របតាមបុគ្គល ការផ្តល់ពត៌មានណែនាំទាក់ទងនឹងវិស័យកសិកម្ម ឬ ការគាំពារដល់កសិករដោយអនុលោមតាមច្បាប់ផ្សេងៗ ដូចមានចែងក្នុង 「ច្បាប់ស្តីពីការលើកកម្ពស់ និង ការគាំទ្រប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងកសិកម្ម និងនេសាទ」 មាត្រា4 ។**

년 월 일
ឆ្នាំ ខែ ថ្ងៃ

신청인 អ្នកដាក់ពាក្យ (개인정보 이용・제공・활용 동의자) (អ្នកយល់ព្រមក្នុងការប្រើប្រាស់・ការផ្តល់・ចែកចាយព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួន)	(대표자) (ប្រធាន)	(서명 또는 인) (ហត្ថលេខា ឬត្រា)
	(대표자 외 조합원 또는 등기이사) (សមាជិកសហជីព ឬនាយកដែលបានចុះបញ្ជី ក្រៅពីប្រធាន)	(서명 또는 인) (ហត្ថលេខា ឬត្រា)
	(대표자 외 조합원 또는 등기이사) (សមាជិកសហជីព ឬនាយកដែលបានចុះបញ្ជី ក្រៅពីប្រធាន)	(서명 또는 인) (ហត្ថលេខា ឬត្រា)
	(대표자 외 조합원 또는 등기이사) (សមាជិកសហជីព ឬនាយកដែលបានចុះបញ្ជី ក្រៅពីប្រធាន)	(서명 또는 인) (ហត្ថលេខា ឬត្រា)
	(대표자 외 조합원 또는 등기이사) (សមាជិកសហជីព ឬនាយកដែលបានចុះបញ្ជី ក្រៅពីប្រធាន)	(서명 또는 인) (ហត្ថលេខា ឬត្រា)

처리절차
ដំណើរការនីតិវិធី

신청서 작성 및 제출 បំពេញពាក្យនិងដាក់ពាក្យ	→	접수 ដាក់ឯកសារ	→	검토 및 확인 ពិនិត្យ និងបញ្ជាក់	→	등록부 작성 បំពេញក្នុងសៀវភៅចុះបញ្ជី
신청인 អ្នកដាក់ពាក្យ		(농지 소재지 관할 읍・면・동 또는 국립농산물품질관리원) (ស្រុក・ឃុំ・សង្កាត់ ដែលមានសមត្ថកិច្ចលើទីតាំងដីរ៉ែស្រែចំការ ឬ វិទ្យាស្ថានជាតិគ្រប់គ្រងគុណភាពផលិតផលកសិកម្ម)		국립농산물품질관리원 វិទ្យាស្ថានជាតិគ្រប់គ្រងគុណភាពផលិតផលកសិកម្ម		

297mm×210mm[백상지(80g/㎡) 또는 중질지(80g/㎡)]

작성방법
របៀបបំពេញ

1. 일반현황: 농업법인과 관련한 사항을 작성합니다.
1. ស្ថានភាពទូទៅ: សូមសរសេរព័ត៌មានទាក់ទងនឹងកសិករដែលជានិតិបុគ្គល។

①란은 법인등기부상 법인명, 법인등록번호, 사업자등록번호, 법인 설립연도, 연락처 및 법인 소재지를 적습니다.
នៅក្នុងប្រអប់ ① សូមសរសេរឈ្មោះសាជីវកម្ម លេខចុះបញ្ជីសាជីវកម្ម លេខចុះបញ្ជីអាជីវកម្ម ឆ្នាំបង្កើត លេខទំនាក់ទំនង និង ទីតាំងសាជីវកម្ម ដូចមាននៅក្នុងបញ្ជីសាជីវកម្ម។
* 전화번호, 팩스 및 전자우편은 법인사무소에서 이용하는 것을 적되, 법인이 소유・이용하는 것이 없는 경우에는 법인대표가 사용하는 것을 적습니다.
* សូមសរសេរលេខទូរស័ព្ទ, ទូរសារ និងអាស័យដ្ឋានអ៊ីមែល ដែលការិយាល័យប្រើប្រាស់ ប្រសិនបើមានលេខទំនាក់ទំនងរបស់សាជីវកម្ម ត្រូវសរសេរលេខទំនាក់ទំនងរបស់ប្រធានតំណាង។
* 주요사업은 정관으로 정한 법인의 주요사업에 해당하는 [ ]칸에 √표시를 하되, 중복선택이 가능합니다.
* សម្រាប់អាជីវកម្មចម្បង សូមសញ្ញា √ ក្នុងប្រអប់ [ ] ដែលត្រូវនឹងអាជីវកម្មចម្បងរបស់សាជីវកម្មដូចបានកំណត់ក្នុងលក្ខន្តិក: ហើយអ្នកអាចជ្រើសរើសគូសច្រើនផ្ដួនគ្នាក៏បាន។
* 체험마을 등 마을단위로 농업법인을 만든 경우에는 마을법인에 √표시를 합니다.
* ក្នុងករណីសាជីវកម្មកសិកម្ម ដូចជាភូមិសម្រាប់ធ្វើជាបទពិសោធន៍ ដែលធ្វើឡើងតាមភូមិ ត្រូវគូសសញ្ញាសម្គាល់ √ នៅក្នុងសាជីវកម្មភូមិ ។
②란은 대표자의 성명, 주민등록번호(외국인등록번호), 전화번호, 휴대전화번호, 전자우편 및 주민등록지 주소를 적습니다.
នៅក្នុងប្រអប់ ② សូមសរសេរឈ្មោះប្រធានតំណាង លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ (លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណជនបរទេស) លេខទូរស័ព្ទ លេខទូរស័ព្ទដៃ អ៊ីមែល និង អាស័យដ្ឋានពេលចុះបញ្ជីប្រជាពលរដ្ឋ។
③란은 영농조합법인과 농업회사법인을 구분하여 작성하되, 영농조합법인은 대표자 포함 농업인 5인 이상, 농업회사법인은 등기이사(또는 업무집행자)와 농업인 출자자의 성명, 주민등록번호(외국인등록번호), 직책, 농업인 여부 및 증빙 서류(농업경영체 증명서・농업인 확인서)를 적습니다.
ក្នុងប្រអប់③ ត្រូវសរសេរដោយបែងចែកសម្រាប់សាជីវកម្មសហករណ៍កសិកម្ម និងសាជីវកម្មក្រុមហ៊ុនកសិកម្ម។ សម្រាប់សាជីវកម្មសហករណ៍កសិកម្ម ត្រូវតែមានកសិករយ៉ាងហោចណាស់ 5 នាក់ រួមទាំងប្រធានតំណាង ហើយសម្រាប់សាជីវកម្មក្រុមហ៊ុនកសិកម្មត្រូវសរសេរ លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ (លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណជនបរទេស), តំណែង, កសិករឬមិនមែនរបស់ក្រុមប្រឹក្សាដែលចុះបញ្ជី(ឬ ប្រតិបត្តិករ) និង ឯកសារបញ្ជាក់(វិញ្ញាបនបត្រសហគ្រាសកសិកម្ម, លិខិតបញ្ជាក់កសិករ)។
④란의 출자규모는 영농조합법인의 경우 조합원(농업인)과 준조합원(비농업인), 농업회사법인의 경우 농업인과 비농업인을 구분하여 작성합니다.
ទំហំវិនិយោគក្នុងប្រអប់ ④ ត្រូវសរសេរដោយបែងចែកជាសមាជិក (កសិករ) ក្នុងករណីជាសាជីវកម្មសហករណ៍កសិកម្ម និងសមាជិកពាក់កណ្ដាលសហករ (អ្នកមិនមែនជាកសិករ) ហើយបើជាសាជីវកម្មក្រុមហ៊ុនកសិកម្មត្រូវសរសេរកសិករ និង អ្នកដែលមិនមែនជាកសិករ។
⑤란은 출자자가 아닌 일반인으로 고용계약기간 1년 이상인 임금근로자의 수를 적습니다.
នៅក្នុងប្រអប់ ⑤ សូមសរសេរចំនួនកម្មករនិយោជិតដែលជាជនសាមញ្ញ មិនមែនជាអ្នកវិនិយោគ ដែលជាប់កិច្ចសន្យាការងារលើសពីមួយឆ្នាំ។

2. 농지 등 및 농작물 재배: 해당 농업경영체가 경작하고 있는 모든 농지 등의 정보를 작성합니다.
2. ដីស្រែចំការជាដើម និង ការដាំដំណាំ: សូមបំពេញព័ត៌មានអំពីឪកសិកម្មទាំងអស់ ដែលកំពុងដាំដុះដោយប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងកសិកម្មដែលពាក់ព័ន្ធ។

⑥란은 필지별로 나누어 농지정보 순서대로 작성합니다.
នៅក្នុងប្រអប់ លេខ ⑥ ត្រូវបំពេញពត៌មានអំពីដីស្រែចំការ តាមលំដាប់លំដោយ ដោយបែងចែកតាមក្បាលដី។
⑥-1란은 해당 지번의 실제 이용형태에 따라 논, 밭, 과수원, 초지 및 기타로 구분하여 작성합니다.
នៅក្នុងប្រអប់ ⑥- 1 គឺត្រូវបំពេញ ដោយបែងចែកជាស្រែ ចំការ ចំការផ្លែឈើ វាលស្មៅ និង ផ្សេងៗ ទៅតាមប្រភេទនៃការប្រើប្រាស់ដីជាក់ស្តែង។
* 「초지법」 제2조제1호에 따른 초지 중 다년생개량목초(多年生改良牧草)의 재배에 이용되거나 사료작물 재배에 이용되는 초지는 ⑥-1의 실제 지목을 '초지'로 등록합니다.
* ក្នុងចំណោមវាលស្មៅ ដែលស្ថិតនៅក្រោម 「ច្បាប់ស្តីពីវាលស្មៅ」 មាត្រា 2 លេខ1 វាលស្មៅដែលប្រើសម្រាប់ការដាំដុះស្មៅដែលមានអាយុកាលយូរ ឬ ប្រើសម្រាប់ការដាំដំណាំជាចំណីសត្វ នោះត្រូវចុះបញ្ជីជា 'វាលស្មៅ' ក្នុងកន្លែងប្រភេទដីជាក់ស្តែងនៅក្នុងលេខ ⑥-1 ។
⑥-2란은 해당 지번의 면적을 아래와 같이 작성합니다.
នៅក្នុង ប្រអប់ ⑥-2 ត្រូវបំពេញផ្ទៃដីនៃលេខឡត៍ដូចខាងក្រោម។
- 자경・임차: 공부상 면적 기준, 자경 및 임차에 해당되는 각각의 면적
- ធ្វើកសិកម្មដោយខ្លួនឯង・ជួល: ទំហំផ្ទៃនៃដីដែលធ្វើកសិកម្មផ្ទាល់ខ្លួន ឬ ជួល ដោយគិតក្នុងទំហំផ្ទៃដីពេលចុះបញ្ជី
* 임차면적 및 임차기간은 농지대장 상의 임차현황, 임대차계약서(농지 외) 상의 내용을 적습니다.
* ទំហំផ្ទៃដីជួល និងរយៈពេលជួល គឺផ្អែកលើស្ថានភាពជួលនៅក្នុងសៀវភៅបញ្ជីដីស្រែចំការ និងខ្លឹមសារនៃកិច្ចព្រមព្រៀងជួល(ក្រៅពីដីស្រែចម្ការ)។
- 실제경작면적: 공부상 면적 중 실제 경작(농작물 식재 등)이 이루어지고 있는 면적(공부상면적 ≥ 실제경작면적+휴경면적+폐경면적)
- ផ្ទៃដីដាំដុះជាក់ស្តែង: ទំហំផ្ទៃដីដែលជាកន្លែងដាំដំណាំជាក់ស្តែង(ការដាំដំណាំចំការ) ក្នុងចំណោមផ្ទៃដីពេលចុះបញ្ជី (ទំហំផ្ទៃដីពេលចុះបញ្ជី≥ ផ្ទៃដីដាំដុះជាក់ស្តែង+ផ្ទៃដីផ្អាកធ្វើស្រែចំការ+ផ្ទៃដីទុកចោល)

- 휴경면적: 농작물 재배가 가능한 토지이지만, 일시적으로 작물을 재배하고 있지 않은 토지 면적(다만, 다음 작물의 재배를 위해 일시적으로 작물을 재배하지 않는 경우는 제외)
- ផ្ទៃដីផ្អាកធ្វើស្រែចំការ: ជាផ្ទៃដីដែលអាចដាំដំណាំបាន ប៉ុន្តែមិនមានការដាំដំណាំ ជាបណ្តោះ អាសន្ន (លើកលែងករណី ដែលមិនដាំដំណាំបណ្តោះអាសន្ន ដើម្បីទុកដាំដំណាំ លើកក្រោយ)
- 폐경면적: 잡목 등의 점유, 시설물 및 묘지 등의 시설이 설치되어 상당한 인력과 시간을 투입하지 않으면 농작물 재배지로 이용이 불가능하게 농지형상이 변경된 토지 면적
- ផ្ទៃដីទុកចោល: ផ្ទៃដីដែលមានរាងជាដីស្រែចម្ការ តែមិនអាចប្រើប្រាស់សម្រាប់ការដាំដុះដំណាំបាន ព្រោះមិនមានការវិនិយោគទាំងកម្លាំងពលកម្ម និងពេលវេលា ហើយទុកប្រើជាកន្លែងផ្សេងៗ ឬជាទីបញ្ចោះសពជាដើម។

⑥-3란은 해당 지번의 시설종류와 시설면적을 작성합니다(번호기입).
នៅក្នុងប្រអប់ ⑥-3 ត្រូវសរសេរប្រភេទទីកន្លែង និងទំហំផ្ទៃដីនៃ កន្លែងសម្រាប់ឡត់ដែលពាក់ព័ន្ធ (សរសេរលេខ)។
- 시설종류: ① 온실(유리), ② 온실(경질판), ③ 온실(비닐), ④ 육묘장(유리), ⑤ 육묘장(경질판), ⑥ 육묘장(비닐), ⑦ 재배사로 구분하여 적습니다.
- ប្រភេទទីកន្លែងបរិក្ខារ: សូមសរសេរដោយបែងចែកជា ① ផ្ទះកំដៅ (កញ្ចក់), ② ផ្ទះកំដៅ (បន្ទះរឹង), ③ ផ្ទះកំដៅ (ប្លាស្ទីក), ④ ទីបណ្តុះពូជ (កញ្ចក់), ⑤ ទីបណ្តុះពូជ (បន្ទះរឹង), ⑥ ទីបណ្តុះពូជ (ប្លាស្ទីក), ⑦ កន្លែងដាំ។
- 시설면적(㎡): 해당 시설의 면적을 적습니다.
- ទំហំផ្ទៃដីកន្លែងបរិក្ខារ(㎡) សូមសរសេរទំហំផ្ទៃនៃទីកន្លែងដែលពាក់ព័ន្ធ។

⑥-4란은 해당 지번의 품목별 재배면적을 작성합니다.
នៅក្នុងប្រអប់ ⑥-4 ត្រូវសរសេរទំហំផ្ទៃដីដាំដុះសម្រាប់ មុខដំណាំ នីមួយៗនៅក្នុងទីន្លែងនោះ។
- 재배품목: 해당 지번의 농지에 연간 재배하는 모든 품목을 적습니다.
- មុខដំណាំ: សូមសរសេរគ្រប់មុខដំណាំទាំងអស់ដែលដាំជារៀងរាល់ឆ្នាំលើ ដីស្រែនោះ។
- 재배면적: 노지인 경우 노지란, 시설인 경우 시설란에 적습니다.
- ទំហំផ្ទៃដីដាំដំណាំ: ប្រសិនបើវាជាដីវាល សូមសរសេរ ដីវាល, ប្រសិនបើវាជាគ្រឿងបរិក្ខារសូមសរសេរនៅក្នុងប្រអប់ទីកន្លែងគ្រឿងបរិក្ខារនោះ។

3. 가축・곤충 사육시설 및 사육규모
3. កន្លែងចិញ្ចឹមសត្វ・សត្វល្អិត និងទំហំនៃការចិញ្ចឹម

⑦란은 가축・곤충 사육시설의 소재지, 소재지 공부면적, 시설면적, 경영 형태 및 용도(축사 또는 부대시설)를 적습니다
នៅក្នុងប្រអប់ ⑦ សូមសរសេរទីតាំង ទំហំផ្ទៃដី ប្រភេទគ្រប់គ្រង និងគោលបំណង (បសុសត្វ ឬកន្លែងបំរុង) នៃកន្លែងចិញ្ចឹម បសុសត្វ និងសត្វល្អិត។

⑦-1란은 필지별로 나누어 시설정보 순서대로 작성합니다. 1개의 시설이 여러 필지에 걸쳐 위치한 경우 동일한 시설번호를 적습니다.
នៅក្នុងប្រអប់ ⑦-1 សូមសរសេរដោយ បែងចែកក្បាលដី បំពេញ ហើយសរសេរ ពត៌មានតាម លំដាប់នៃព័ត៌មាននៃទីកន្លែងនោះ។ ប្រសិនបើកន្លែងបរិក្ខារ 1 ស្ថិតនៅលើក្បាលដីជាច្រើន សូមសរសេរលេខកន្លែងតែមួយ។

⑦-2란은 실제 사육시설의 총면적을 적습니다. 다만, 축산업허가증 또는 가축사육업등록증을 제출하는 경우에는 해당 증명서에 기재된 사육시설 면적 또는 부화용 알 생산시설 면적을 적습니다.
នៅក្នុងប្រអប់ ⑦-2 សូមសរសេរផ្ទៃដីសរុបនៃកន្លែងចិញ្ចឹមសត្វជាក់ស្តែង។ ប៉ុន្តែ នៅពេលដាក់លិខិតអនុញ្ញាតការចិញ្ចឹមសត្វ ឬវិញ្ញាបនបត្រចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្មចិញ្ចឹមសត្វ នោះត្រូវសរសេរទំហំផ្ទៃដីនៃកន្លែងចិញ្ចឹមសត្វ ឬកន្លែងផលិតពងមាន់ដូចបានសរសេរក្នុងវិញ្ញាបនបត្រ។

⑦-3란은 사육하고 있는 가축 또는 곤충의 품목(종) 및 등록신청일 현재의 사육규모(마릿수/군/㎡)를 적습니다(다만, 부화업인 경우는 1회 평균 입란 개수를 적습니다).
នៅក្នុងប្រអប់⑦-3 សូមសរសេរមុខបញ្ជី (ប្រភេទ) នៃបសុសត្វ ឬសត្វល្អិតដែលកំពុងចិញ្ចឹម និងទំហំនៃការចិញ្ចឹមសត្វ (ចំនួនសត្វ/ក្រុម/㎡) គិតត្រឹមថ្ងៃដាក់ពាក្យ (ប៉ុន្តែ ក្នុងករណីអាជីវកម្មភ្ញាស់ស៊ុត ត្រូវសរសេរចំនួនស៊ុតដែលយកចូលកសិដ្ឋានជាមធ្យម)។

297mm×210mm[백상지(80g/㎡) 또는 중질지(80g/㎡)]

작성방법
របៀបបំពេញ

4. 농산물의 생산・유통 및 가공(작성기준: 전년도 연간)
4. ការផលិត • ការចែកចាយ និងការកែច្នៃផលិតផលកសិកម្ម (គិតត្រឹមថ្ងៃបំពេញពាក្យ: ប្រចាំឆ្នាំ ឆ្នាំមុន)
⑧란은 전년도에 생산・유통한 농산물의 연간 실적을 적습니다.
នៅក្នុងប្រអប់ ⑧ សូមសរសេរការអនុវត្តប្រចាំឆ្នាំនៃផលិតផលកសិកម្មដែលផលិត និងចែកចាយក្នុងឆ្នាំមុន។
⑧-1란은 전년도 생산품목, 유통・판매 등 취급 농산물의 품목, 주요 서비스 종류를 적습니다.
នៅក្នុងប្រអប់ ⑧-1 សូមសរសេរមុខបញ្ជីសំខាន់ៗ និង ប្រភេទនៃសេវាកម្មដូចជា ផលិតផលដែលផលិតក្នុងឆ្នាំមុន ការចែកចាយ ការលក់ ជាដើម។
⑧-2란은 ⑧-1란에 기재한 주요 품목의 전년도 총 재배면적(사육규모)을 적습니다. 재배면적이 없는 법인의 경우에는 적지 않습니다.
នៅក្នុងប្រអប់ ⑧-2 សូមសរសេរផ្ទៃដីដាំដុះសរុប(ទំហំនៃការចិញ្ចឹម) សរុបក្នុងឆ្នាំមុននៃមុខបញ្ជីសំខាន់ៗដែលបានរាយក្នុងប្រអប់ ⑧-1។ ក្នុងករណីសាជីវកម្មដែលគ្មានផ្ទៃដីដាំដុះ សូមកុំសរសេរ។
⑧-3란은 ⑧-1란에 기재한 주요 품목의 전년도 총 생산량을 적습니다. 생산 실적이 없는 법인의 경우에는 적지 않습니다.
នៅក្នុងប្រអប់ ⑧-3 សូមសរសេរបរិមាណផលិតកម្មសរុបក្នុងឆ្នាំមុន ទាក់ទងនឹងមុខដំណាំសំខាន់ៗដែលបានរាយក្នុងប្រអប់ ⑧-1 ។ ក្នុងករណីសាជីវកម្មដែលមិនមានកំណត់ត្រាផលិតកម្ម សូមកុំសរសេរ។
⑧-4란은 ⑧-1란에 기재한 주요 품목의 전년도 총 판매량을 적습니다.
នៅក្នុងប្រអប់ ⑧-4 សូមសរសេរបរិមាណលក់សរុបក្នុងឆ្នាំមុនទាក់ទងនឹងមុខដំណាំសំខាន់ៗដែលបានរាយក្នុងប្រអប់ ⑧-1 ។
⑧-5란은 ⑧-1란에 기재한 주요 품목의 총 판매금액을 만원 단위로 적습니다.
នៅក្នុងប្រអប់ ⑧-5 សូមសរសេរចំនួនទឹកប្រាក់ដែលបានលក់សរុបក្នុងឆ្នាំមុនទាក់ទងនឹងមុខដំណាំសំខាន់ៗដែលបានរាយក្នុងប្រអប់ ⑧-1។
⑧-6란은 ⑧-5란에 기재한 주요 품목의 총 판매금액 중 판매처별 점유비율을 백분율(%)로 적습니다.
នៅក្នុងប្រអប់ ⑧-6 សូមសរសេរសមាមាត្រនៃភ្នាក់ងារលក់នីមួយៗជាភាគរយនៃចំនួនលក់សរុបនៃមុខដំណាំសំខាន់ៗដែលបានរាយក្នុងប្រអប់ ⑧-5 ។
⑨란은 전년도에 농산물을 주원료로 가공하여 판매한 품목의 명칭과 연간 판매금액을 만원 단위로 적습니다.
នៅក្នុងប្រអប់ ⑨ សូមសរសេរឈ្មោះទំនិញដែលបានលក់ដោយការកែច្នៃផលិតផលកសិកម្មទៅជាគ្រឿងផ្សំសំខាន់ៗ ក្នុងឆ្នាំមុន និងសរសេរចំនួនលក់ប្រចាំឆ្នាំ ក្នុងឯកតា ម៉ឺនវ៉ុន ។

5. 소득・자산・부채(작성기준일: 전년도 12월 31일)
5. ប្រាក់ចំណូល • ទ្រព្យសកម្ម • បំណុល (កាលបរិច្ឆេទត្រឹមថ្ងៃបំពេញឯកសារ: ឆ្នាំមុន ថ្ងៃទី 31 ខែធ្នូ)
⑩란은 전년도의 농업소득 총액을 적습니다.
នៅក្នុងប្រអប់ ⑩ សូមសរសេរប្រាក់ចំណូលកសិកម្មសរុបក្នុងឆ្នាំមុន ។
⑪란은 아래의 전년도 농업 외 소득 금액의 연간 총액을 적습니다.
នៅក្នុងប្រអប់ ⑪ សូមសរសេរប្រាក់ចំណូលសរុបប្រចាំឆ្នាំនៃ ចំណូលមិនមែនកសិកម្មក្នុងឆ្នាំមុនដូចខាងក្រោម ។
- 어업, 농산물 가공업, 농업서비스, 제조업 등 기타 산업 종사를 통해 얻은 소득 금액
- ចំនួនប្រាក់ចំណូល ដែលទទួលបានតាមរយៈការងារនៅក្នុងឧស្សាហកម្មផ្សេងទៀតដូចជា ការនេសាទ ការកែច្នៃផលិតផលកសិកម្ម សេវាកម្មកសិកម្ម និងការផលិត
- 농업 외 산업의 종사로 지급받은 임금 및 다른 농가에 고용되어 지급받은 소득 금액
- ប្រាក់ចំណូលដែលបានមកពី ប្រាក់ឈ្នួលសម្រាប់ការធ្វើការក្នុងឧស្សាហកម្មផ្សេងៗដែលមិនមែនជាវិស័យកសិកម្ម និងប្រាក់ចំណូលដែលទទួលបានពីកសិដ្ឋានផ្សេងទៀត
- 임대수입(농지, 대지, 시설물, 대농구 등), 이자・배당수입, 유가증권 매매차익 등의 금액
- ប្រាក់ចំណូលពីការជួល (ដីស្រែចំការ ដី សម្ភារៈបរិក្ខារ ដីកសិកម្មទ្រង់ទ្រាយធំ) ចំណូលការប្រាក់ និងភាគលាភ ប្រាក់ចំណេញពីការជួញដូរមូលបត្រ ជាដើម
- 농업보조금, 실업수당, 산업재해보험금, 기초연금, 같이 살지 않는 가족 또는 친인척 등 다른 가구로부터 정기적으로 받은 용돈・생활비 등
- ប្រាក់ឧបត្ថម្ភកសិកម្ម ប្រាក់ឧបត្ថម្ភដោយសារគ្មានការងារធ្វើ ប្រាក់ជានាវាំប់រងគ្រោះថ្នាក់ឧស្សាហកម្ម ប្រាក់សោធនមូលដ្ឋាន ប្រាក់ចាយវាយ និងការចំណាយសម្រាប់ការរស់នៅដែលទទួលបានពីសមាជិកគ្រួសារ ឬសាច់ញាតិដែលមិនរស់នៅជាមួយគ្នា ជាដើម
- 경조사로 인한 수입(축의금, 조의금 등), 퇴직일시금, 사고보상금, 이주민 주거대책비 일시금, 세금 환급금, 사례금 등 비정기적으로 정부, 공공기관, 다른 가구 등으로부터 얻은 소득금액
- ប្រាក់ចំណូលដែលទទួលបានតាមរយៈពិធីបុណ្យផ្សេងៗ(ប្រាក់ចំណងដៃ ប្រាក់ចូលបុណ្យសពជាដើម) ប្រាក់ចូលនិវត្តន៍បណ្តោះអាសន្ន ប្រាក់សំណងគ្រោះថ្នាក់
ប្រាក់ឧបត្ថម្ភបណ្តោះអាសន្នសម្រាប់ការស្នាក់នៅរបស់ជនអន្តោប្រវេសន៍ ប្រាក់សំណងផ្លែបង់ពន្ធ ប្រាក់ឈ្នួល ដែលទទួលបានពីរដ្ឋាភិបាល ស្ថាប័នសាធារណៈ ឬ គ្រួសារផ្សេងទៀត
⑫란은 아래의 자산 총액을 적습니다.
នៅក្នុងប្រអប់ ⑫ សូមសរសេរចំនួនសរុបនៃទ្រព្យសកម្មខាងក្រោម។

- 토지, 건물, 기계・기구 및 비품 등 고정자산의 금액
- ចំនួនទឹកប្រាក់ទ្រព្យសកម្មថេរ ដូចជា ដីធ្លី អគារ គ្រឿងចក្រ ឧបករណ៍ និងគ្រឿងបរិក្ខារផ្សេងៗជាដើម
- 현금, 예금, 저축성 보험금 등 금융자산의 금액
- ចំនួនទឹកប្រាក់នៃទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុ ដូចជាសាច់ប្រាក់ ប្រាក់បញ្ញើ ប្រាក់សន្សំ ប្រាក់ធានារ៉ាប់រង ជាដើម
- 미처분 농축산물, 미사용 구입자재 등 재고자산의 금액
- ទំនួនទឹកប្រាក់នៃទ្រព្យសកម្មសារពើភ័ណ្ឌ ដូចជាផលិតផលកសិកម្មដែលមិនទាន់លក់ សម្ភារៈទិញដែលមិនបានប្រើប្រាស់ ជាដើម

⑬란은 아래의 부채 총액을 적습니다.

នៅក្នុងប្រអប់ ⑬ សូមសរសេរចំនួនបំណុលសរុបដូចខាងក្រោម។

- 생산성 자금 중 영농투자 확대(경작지, 건물, 기계, 비료, 농약, 동식물, 사료 구입 등)를 위해 차입한 부채의 금액
- ចំនួនបំណុលដែលបានខ្ចីដើម្បីពង្រីកការវិនិយោគលើវិស័យកសិកម្ម (ការទិញដីស្រែចំការ អគារ គ្រឿងចក្រ ជី ថ្នាំសម្លាប់សត្វល្អិត សត្វ និងរុក្ខជាតិ ចំណីសត្វ ជាដើម)
- 가계운영을 위한 생산성 자금(주거용 건물), 문화용품비, 관혼상제비, 의료비, 교육비, 기타 생활비 등 가계운영을 위해 차입한 부채의 금액
- ចំនួនបំណុលដែលបានខ្ចីសម្រាប់ប្រតិបត្តិការនៅក្នុងគ្រួសារ ដូចជា មូលនិធិផលិតកម្ម (អគារសម្រាប់ស្នាក់នៅ) ថ្លៃសម្ភារៈប្រើប្រាស់សម្រាប់វប្បធម៌ ថ្លៃចំណាយលើពិធីបុណ្យ ថ្លៃព្យាបាល ថ្លៃចំណាយលើការអប់រំ និងថ្លៃចំណាយលើការរស់នៅផ្សេងៗ ជាដើម
- 생산성 자금 중 겸업활동(토지・건물・기계 구입, 그 밖의 겸업활동을 위한 지출)을 위해 차입한 부채의 금액
- ចំនួនបំណុលដែលបានខ្ចីសម្រាប់សកម្មភាពអាជីវកម្មបន្ថែម (ការទិញដី អគារ គ្រឿងចក្រ និង ការចំណាយសម្រាប់សកម្មភាពអាជីវកម្មបន្ថែមផ្សេងទៀត)
- 토지, 건물 등을 빌려주고 받은 임대차보증금(전세보증금, 상가보증금 등), 재산증식을 위한 생산성 자금(겸업 및 영농활동과 관계없이 재산증식을 위한 토지, 임야 등의 부동산 구입)을 위한 부채, 채무 보증으로 대신 상환하는 부채 등의 금액
- ចំនួនបំណុលសម្រាប់ ប្រាក់កក់ថ្លៃជួលដែលទទួលបាននៅពេលជួលដីធ្លី ឬ អគារ(ប្រាក់កក់នៃការជួលដាច់ ឬ ប្រាក់កក់ជួលហាង ជាដើម) ដើមទុនផលិតកម្មដើម្បីពង្រីកទ្រព្យ(ការទិញអចលទ្រព្យដូចជា ដីធ្លី ឬ ព្រៃដើម្បីពង្រីកទ្រព្យសម្បត្តិ ដោយមិនពាក់ព័ន្ធនឹងសកម្មភាពការស្រែចំការ ឬសកម្មភាពបន្ថែម) និង ចំនួនបំណុលដែលគណនាជំនួសការធានារការកម្ចី

297mm×210mm[백상지(80g/㎡) 또는 중질지(80g/㎡)]